

Schirgiswalde - Kirschau



Jahrgang 16 · Ausgabe 9 · Freitag, den 4. September 2026

mit den Ortsteilen

Bederwitz, Callenberg, Carlsberg, Crostau, Halbendorf/Gebirge,
Kirschau, Kleinpostwitz, Neuschirgiswalde, Rodewitz/Spree,
Schirgiswalde, Sonnenberg, Wurbis

www.schirgiswalde-kirschau.de

Schulanfang 2026

Herzlich willkommen in unseren Grundschulen!



Grundschule Kirschau - Klasse 1a



Grundschule Kirschau - Klasse 1b



Grundschule Schirgiswalde - Klasse 1

Gemeinsam starten · gemeinsam lernen · gemeinsam wachsen

Fotograf der oberen Bilder: Roman Koryzna

Fotograf des unteren Bildes: Gnauck Fotografie

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr	Donnerstag	13.00 - 16.00 Uhr,
und	13.00 - 18.00 Uhr	Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Tel. 03592 3866 -0, Fax: 386637
stadt@schirgiswalde-kirschau.de

Sitz der Stadt
Schirgiswalde-
Kirschau
OT Schirgiswalde

Rathausstraße 4
02681 Schirgiswalde-
Kirschau

Nächste Ausgabe:

Freitag, den 2. Oktober 2026

Redaktionsschluss:

Freitag, 18. September 2026



LINUS WITTICH Medien KG

Falko Drechsel

Ihre Medienberatung

vor Ort

0170 2956922

falko.drechsel@wittich-herzberg.de

www.wittich.de
Anzeigen | Beilagen | Druck

Impressum



Mitteilungsblatt
der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

Das Mitteilungsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

Herausgeber:

Stadt Schirgiswalde-Kirschau, OT Schirgiswalde
Rathausstraße 4, 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Sven Gabriel

Auflage: 3700

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG
04916 Herzberg (Elster), An den Steinenden 10
Telefon (0 35 35) 4 89 -0,

Geschäftsführer: ppa. Andreas Barschtipan

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:
LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch
den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische oder um Stimmen werbende Gruppierung/der Auftraggeber verantwortlich.

Mitteilungen des Bürgermeisters

Gemeinsam gestalten: Was unsere Heimat im Innersten zusammenhält

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

eine Stadt ist weit mehr als eine Ansammlung von Straßen, Gebäuden und Gemarkungsgrenzen auf einer Karte. Sie ist ein lebendiger Organismus – ein Zuhause, das erst durch das Miteinander der Menschen seine Seele erhält. In Zeiten stetigen Wandels spüren wir deutlicher denn je: Das wertvollste Fundament unserer Stadt Schirgiswalde-Kirschau ist die Zusammenarbeit.

Keine Idee wird Wirklichkeit, kein Fest lebendig und kein Ort lebenswert, wenn wir nicht an einem Strang ziehen. Dieses Miteinander ist bei uns keine leere Floskel, sondern gelebter Alltag. Wir sehen es an den vielen wunderbaren Momenten, die das Herz unserer Gemeinschaft ausmachen: Wenn unsere Feuerwehr mit strahlenden Kinderaugen die traditionellen Fahrten zum Schuleintritt begleitet und unseren Schulanfängern einen unvergesslichen Start schenkt.

Wenn Stadtverwaltung und Faschingsverein gemeinsam mit engagierten lokalen Unternehmern den Fasching auf die Beine stellen und Lebensfreude in die ganze Stadt tragen.

Wenn unsere Ortschaftsräte geführte Bürgerwanderungen organisieren und mit viel Herzblut Projekte zur Attraktivierung unseres Ortsbildes anpacken.

Und wenn wir als Stadt durch gezielte Vereinsförderung die vielfältigen Vorhaben unserer Vereine stärken können – denn sie sind es, die Generationen verbinden und unsere Traditionen lebendig halten.

Hand in Hand mit den Stadträtinnen und Stadträten, der Stadtverwaltung und den unermüdlichen Kolleginnen und Kollegen des Bauhofs, die Tag für Tag draußen im Einsatz sind, entsteht das Gerüst unseres Alltags. Doch dieses Gerüst trägt nur, weil Sie – liebe Bürgerinnen und Bürger – es mit Ihrem Vertrauen, Ihrer Tatkraft und Ihren Impulsen mit Leben füllen.

Zukunft entsteht im Schulterschluss, und dieser endet längst nicht an Ortsschildern. Ob im lebendigen Austausch mit unseren Nachbargemeinden oder bei der Sicherung unserer Lebensqualität: Wirkliche Stärke beweist sich im Denken über die Gemeindegrenzen hinweg.

Wie sehr uns die Entwicklung unserer Heimat berührt, haben die vergangenen Monate eindrücklich gezeigt: Die intensive Debatte um den geplanten Edeka-Neubau in Schirgiswalde und die damit verbundene Petition haben viele Emotionen und berechtigte Fragen aufgeworfen. Wenn Bürgerinnen und Bürger ihre Stimme erheben, sich engagieren und um die beste Lösung für ihren Ort ringen, dann zeigt das vor allem eines: Schirgiswalde-Kirschau liegt uns allen am Herzen.

Konkret für den Einzelhandelsstandort Sauerstraße bedeutet das: Wir verzichten auf die Ansiedlung des Aldi-Marktes und konzentrieren unsere Kräfte voll und ganz auf die erfolgreiche Realisierung und Eröffnung des neuen Edeka-Marktes. Damit gehen wir ganz bewusst einen großen, partnerschaftlichen Schritt auf unsere Nachbarstadt Wilthen zu – im festen Vertrauen auf die damalige Zusicherung aus einer E-Mail von 2022, in der es hieß: „Der Ansiedlung eines dritten EDEKA-Vollversorgers (mit 1.450 m² Verkaufsfläche lt. SZ-Artikel) stimmen wir grundsätzlich zu. Edeka muss hierbei selbst wissen, ob die Standorte Wilthen und Sohland damit beeinträchtigt werden oder nicht und das gegenüber Frau Raue und Herrn Nestler vertreten.“

Leider kann ich Ihnen an dieser Stelle noch keine einfache Patentlösung aufzeigen. Darum werden wir weiterhin alles Erdenkliche tun, um die Unterversorgung unserer Einwohner spürbar und nachhaltig abzubauen.

Entscheidend ist nun, wie wir als Gemeinschaft nach vorn schauen. Unterschiedliche Meinungen und Interessen gehören zu einer lebendigen Stadt und zu einer starken Region. Eine tragfähige Zukunft gelingt uns nur dann, wenn wir über Grenzen hinweg verlässlich zusammenarbeiten, einander auf Augenhöhe begegnen und das gemeinsame Wohl aller Bürgerinnen und Bürger in den Mittelpunkt stellen.

Lassen Sie uns diesen Geist des Miteinanders weiter pflegen. Wenn wir im offenen Dialog bleiben und gemeinsam anpacken, bleibt unsere Heimat genau das, was sie ausmacht: ein Ort voller Leben, Verlässlichkeit und Zuversicht.

Herzlichen Dank an jeden Einzelnen von Ihnen, der Schirgiswalde-Kirschau tagtäglich ein Stück liebens- und lebenswerter macht.

Ihr Bürgermeister

Sven Gabriel

Bekanntmachungen

Einladungen

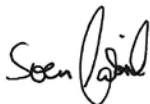
Wir weisen darauf hin, dass im Falle von hier abgedruckten Tagesordnungen - diese grundsätzlich vorläufig sind. Die verbindliche Einladung finden Sie jeweils eine Woche vor dem Sitzungstermin an den amtlichen Bekanntmachungstafeln an folgenden Standorten:

- Callenberg, am Feuerwehrgerätehaus Gartenstraße
- Crostau, Am Park 1
- Halbendorf/Geb., Halbendorfer Straße (Bushaltestelle)
- Kirschau, Bautzener Straße 52 (Bushaltestelle)
- Kleinpostwitz, am Spritzenhaus
- Rodewitz/Spree, Hauptstraße 19 (gegenüber Einmündung Bederwitzer Straße)
- Neuschirgiswalde, am Glockenturm
- Schirgiswalde, am Kirchberg/Markt

Einladung zur 23. Sitzung des Technischen Ausschuss der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

Sitzungstermin: Dienstag, 15.09.2026 um 18:30 Uhr
Ort und Raum: im Rathaus OT Kirschau, Bautzener Straße 50 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht. Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.

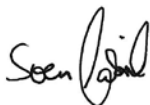


Sven Gabriel
Bürgermeister

Einladung zur 23. Sitzung des Verwaltungsausschusses der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

Sitzungstermin: Donnerstag, 17.09.2026 um 18:30 Uhr
Ort und Raum: im Rathaus OT Kirschau, Bautzener Straße 50 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht. Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.



Sven Gabriel
Bürgermeister

Einladung zur 23. Sitzung des Stadtrates der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

Sitzungstermin: Donnerstag, 03.09.2026 um 18:30 Uhr
Ort und Raum: im Rathaus OT Kirschau, Bautzener Straße 50 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht. Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.

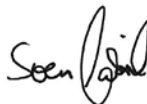


Sven Gabriel
Bürgermeister

Einladung zur 24. Sitzung des Stadtrates der Stadt Schirgiswalde-Kirschau

Sitzungstermin: Donnerstag, 01.10.2026 um 18:30 Uhr
Ort und Raum: im Rathaus OT Kirschau, Bautzener Straße 50 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht. Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.



Sven Gabriel
Bürgermeister

Einladung zur 23. Sitzung des Ortschaftsrates Kirschau

Sehr geehrte Damen und Herren,
ich lade Sie recht herzlich zur 23. Sitzung des Ortschaftsrates, am **Mittwoch, den 09.09.2026 um 19:00 Uhr**, in das Rathaus Kirschau, Bautzener Straße 50 in 02681 Schirgiswalde-Kirschau ein.

Die Sitzung ist öffentlich.
Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht. Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.

Ortvorsteher
J. Klar

Einladung zur 24. Sitzung des Ortschaftsrates Crostau

Sehr geehrte Damen und Herren,
ich lade Sie recht herzlich zur 24. Sitzung des Ortschaftsrates, am **Donnerstag, den 24.09.2026 19:30 Uhr**, in das Clubhaus Carlsberg, Teichstraße 7, 02681 Schirgiswalde-Kirschau ein.
Die Sitzung ist öffentlich.

Die Tagesordnung der Sitzung wird ortsüblich durch Aushang an den amtlichen Bekanntmachungstafeln veröffentlicht. Darüber hinaus kann die Tagesordnung auf der Homepage der Stadt beim Bürger- und Ratsinformationssystem eingesehen werden.

Ortvorsteherin
N. Wagner

Informationen aus dem Rathaus

Hinweis aus der Redaktion!

Damit Ihre Beiträge auch fristgerecht im Mitteilungsblatt erscheinen können, informieren Sie sich bitte auf der Seite 2 dieser Ausgabe zum Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe.

Die Beiträge reichen Sie bitte unter der Mail-Adresse mitteilungsblatt@schirgiswalde-kirschau.de ein.

Bitte beachten Sie, dass Veranstaltungsmeldungen für maximal zwei Monate (ein Monat vor und der Monat, in dem die Veranstaltung stattfindet) im Mitteilungsblatt eingestellt werden.

Bitte senden Sie die Veranstaltungstermine zum gegebenen Zeitpunkt.

Jegliche Veranstaltungen werden künftig nur noch nach Bestätigung der Veranstaltungsmeldung mittels unseres neuen Online-Formulars „Veröffentlichung von Veranstaltungsanzeigen“ veröffentlicht.

Das Formular finden Sie auf unserer Internetseite unter Rathaus & Service – Formulare.

Vielen Dank.

Herzlich willkommen, liebe Erstklässler der Grundschule Schirgiswalde!

Am 15.08.2026 war es endlich so weit: 8 Mädchen und 9 Jungen wurden feierlich in die erste Klasse der Grundschule Schirgiswalde aufgenommen. Ein besonderer Tag voller Aufregung, Freude und großer Erwartungen – für die Schulanfänger ebenso wie für ihre Familien und die gesamte Schulgemeinschaft.

Ein besonderes Highlight für die Kinder war die Fahrt mit der Feuerwehr. Ein großes Dankeschön geht daher an die Kameraden der Feuerwehren Schirgiswalde, Kirschau und Crostau/Calenberg!

Passend zum Schuleingang stand in diesem Jahr das Märchen „Hänsel und Gretel“ im Mittelpunkt. Die Geschichte vom mutigen Geschwisterpaar sorgte für eine märchenhafte Atmosphäre und nahm die neuen Erstklässler mit auf eine besondere Reise in die Welt der Schule. Mit viel Freude und Engagement wurde der Schuleingang gestaltet und damit ein schöner Rahmen für diesen wichtigen ersten Schritt geschaffen. Ein besonderer Dank geht dabei an die Klassenlehrerin Frau Geier, die sich nicht nur um den wunderbaren Schuleingang gekümmert hat, sondern auch gemeinsam mit dem Schulchor das Programm einstudiert hat.



Foto: Gnauck Fotografie

Für die 17 Schulanfänger beginnt nun ein neuer Lebensabschnitt: neue Mitschüler, neue Lehrer, viele spannende Entdeckungen

und natürlich ganz viel Neues zum Lernen. Dabei werden sie sicher so manche Herausforderung meistern und gemeinsam viele schöne Erinnerungen sammeln.

Wir wünschen allen Erstklässlerinnen und Erstklässlern der Grundschule Schirgiswalde einen fröhlichen und erfolgreichen Start in ihre Schulzeit, viel Freude am Lernen und stets gute Freunde an ihrer Seite.

Herzlich willkommen und alles Gute für euren Schulweg!

Ein zauberhafter Start: Kirschauer Grundschüler begrüßen die neuen Erstklässler

Am 15.08.2026 war es endlich so weit. Für unsere neuen Erstklässler begann mit der feierlichen Einschulung in der Körse-Halle ein neuer, spannender Lebensabschnitt. In diesem Jahr dürfen wir insgesamt 32 neue ABC-Schützen, genau 17 Mädchen und Jungen mit der Klassenlehrerin Frau Vogt, Horterzieherin Frau Schlenker in der Klasse 1a und 15 Mädchen und Jungen in der Klasse 1b mit der Klassenlehrerin Frau Reck, Horterzieherin Frau Krsek, ganz herzlich an unserer Grundschule in Kirschau begrüßen.

Ein ganz besonderes Highlight war das diesjährige Schuleingangsprogramm unter dem Titel „Der verhexte erste Schultag“, gestaltet von den Chorkindern. Die Zuschauer erlebten eine spannende Geschichte: Eine böse Hexe verzauberte Lehrer, Kinder und Gäste, um den Unterricht zu verhindern. Doch zwei mutige Schülerinnen stellten sich ihr entgegen. Durch das Lösen von drei kniffligen Rätseln konnten sie den Zauber brechen. Am Ende wendete sich alles zum Guten. Es stellte sich heraus, dass die Hexe gar nicht böse war, sondern nur große Angst hatte. Weil sie weder lesen noch schreiben konnte, fürchtete sie, ihre Zaubersprüche zu vergessen. Ihr Wunsch, von den Lehrern zu lernen, wurde prompt erfüllt – sie darf ab jetzt ebenfalls die Schule besuchen.

Hinter diesem gelungenen Auftritt steckt jede Menge Fleiß. Bereits im Juni verbrachten die Schülerinnen und Schüler drei intensive Tage im Chorlager, um die Lieder und Szenen einzustudieren. In den darauffolgenden Wochen wurde in den Chorproben weiter fleißig geprobt. Besonders die Sprecherrollen verlangten den Kindern viel Ausdauer beim Textlernen ab.

Insgesamt 22 stolze Chorkinder und der traditionelle Zuckertütenzwerg sorgten auf der Bühne für eine großartige Kulisse und begeisterte Gesichter im Publikum.





Fotos: Roman Koryzna

Die Stadtverwaltung Kirschau bedankt sich herzlich bei allen fleißigen Akteuren für diesen gelungenen Start und wünscht unseren ABC-Schützen ein erfolgreiches und glückliches erstes Schuljahr!

Neues zum Baufortschritt Max-Pelz-Straße

Bei dem grundhaften Ausbau der Max-Pelz-Straße sind nun alle notwendigen neuen Medien verlegt und die ersten Borde für die neue Straßenführung sind gesetzt.



Im Moment werden weitere Borde und Straßenabläufe gebaut und alle Vorbereitungen getroffen um in der KW 38 den Asphalteinbau realisieren zu können.

Ab Anfang September muss die komplette Straße für jeglichen Verkehr (außer Baustellenfahrzeuge) gesperrt werden, da in diesem Zeitraum das Planum (eine eben und fest hergestellte Bodenoberfläche) für den Asphalt hergestellt wird.

Die Baufirma STRABAG und die Bauüberwacher hoffen auf eine gute Wetterlage, damit der Einbau des Asphalts wie geplant stattfinden kann.

Wir bitten die Anwohner für alle Beeinträchtigten wie Post, Lieferdienste etc. um Verständnis.

Sperrung der Böttchergasse

Seit **Montag, dem 03.08.2026**, ist die **Böttchergasse** im Bereich des Bahnviadukts aufgrund von Instandsetzungsarbeiten der Deutschen Bahn voll gesperrt. Dringende Arbeiten am Entwässerungsbauwerk der Brücke mache diese Sperrung notwendig.

Die Sperrung dauert voraussichtlich bis **30.09.2026** an.

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

Neue Tonies in der Bibliothek



Über weitere neue Tonies, die uns freundlicherweise ein Leser gespendet hat, können sich die jungen Bibliotheksnutzer freuen. Die Figuren, welche eine oder mehrere Geschichten enthalten und auf einer Tonic-Box abgespielt werden, können ab sofort zu folgenden Öffnungszeiten ausgeliehen werden:

Montag	13:00 – 18:00 Uhr
Dienstag	13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 12:00 Uhr
Freitag	13:00 – 17:00 Uhr

Wer noch nicht im Besitz eines Leserausweises ist, kann sich für eine Jahresgebühr von 5,00 € (Kind) bzw. 10,00 € (Erwachsener) gern bei uns anmelden.

Die Bibliotheksmitarbeiterinnen

Hier gelangen Sie zu unserem WhatsApp-Kanal



Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

PC.
Handy.
Tablet.

online als ePaper lesen!

Die ganze Zeitung im ePaper-Format zum Blättern und weitere nützliche Informationen zur Ausgabe.

Lesen Sie gleich los: epaper.wittich.de/2978

LINUS WITTICH: Anzeigen | Beilagen | print & online

Aus den Ortsteilen

Sport frei in Rodewitz

Ab sofort kann in Rodewitz wieder Fußball gespielt werden, ohne sich in den kaputten Netzen zu verfangen. Dank der Vereinsförderung der Stadt Schirgiswalde-Kirschau konnten wir als Verein neue Fußballnetze anschaffen. Diese waren schnell montiert und unsere kleinsten Fußballer haben diese auch direkt eingeweiht. Wir freuen uns, dass unser Ort nun wieder etwas lebenswerter wird und hoffen, dass die neuen Fußballnetze rege genutzt werden. Wir bedanken uns ebenfalls beim Bauhof der Stadt, welcher den Platz regelmäßig mäht und den Ort in einem bespielbaren Zustand versetzt.

Es grüßt herzlich

der Förderverein Feuerwehr Rodewitz / Spree e. V.



Nachruf des Krippenvereins Schirgiswalde u.U. für Franz Meier

Am 03.08.2026 verstarb nach kurzem Krankenlager im 88. Lebensjahr Krippenfreund Franz Meier. Wir möchten an diesen verdienstvollen und engagierten Krippenfreund gern erinnern. Franz Meier wurde am 24.09.1938 in Görlitz geboren, wo sein Vater eine Bäckerei besaß.

Nach dem Krieg und dem Tod des Vaters kam die Familie nach Bautzen, wo Franz das Bäckerhandwerk erlernte und in der Dompfarrei aktiv war. Später fand er Anstellung in der Klostmühle in Schirgiswalde, wo er auch seine spätere Ehefrau Anneliese kennenlernte.

Bis zum Eintritt ins Rentenalter war er hier als Bäcker tätig. Als Rentner wurde nun die Weihnachtskrippe zu einem seiner Betätigungsfelder. Von der Familie seiner Frau stammte eine schöne Hauskrippe mit Grühlicher Figuren. Diese wurde von Franz fachmännisch hergerichtet, wozu er einen größeren Landschaftsaufbau gestaltete. Später konnte er eine zweite Grühlicher Krippe aus Taubenheim erwerben. Damit erweiterte er die Hauskrippe ganz bedeutend und konnte so die einzige große Grühlicher Krippe in Schirgiswalde präsentieren.

Schon bald nach der Gründung trat Franz Meier dem Krippenverein Schirgiswalde und Umgebung bei. Auch hier war er sehr aktiv. Besonders sein Engagement um den Neubau der Kirchenkrippe für die Kath. Pfarrkirche im Jahre 1999 ist hervorzuheben. Hier war er als einer der 3 „Franz“ (F. Holfeld, F. Schmieder, F. Meier) zusammen mit anderen tatkräftigen Krip-

penfreunden maßgeblich am Aufbau dieser Krippe beteiligt. Ihnen war es zu verdanken, dass Weihnachten 1999 erstmalig die neue Krippe bestaunt werden konnte. Von Franz Meier stammte auch die Idee, in der kleinen Kapelle auf dem Marienplatz zur Weihnachtszeit eine Krippendarstellung zu zeigen.

Er schuf eine große Zahl von Krippen, die er nicht nur zu Hause, sondern auch bei Krippenausstellungen in Schirgiswalde, Wilthen und anderswo präsentierte. Gern lud er zum „Krippenschauen“ in der Weihnachtszeit in seine Wohnung ein. Er betreute als „Hausmeister“ auch die Vereinsräume in der ehemaligen Stadtmühle. Regelmäßig nahm er mit seiner Frau an Ausfahrten des Krippenvereins teil, um so seine Kenntnisse über Krippen in anderen Gegenden zu erweitern.

Den Mitgliedern des Krippenvereins Schirgiswalde und Umgebung wird der Verstorbene als begeisterter Krippenfreund in guter Erinnerung bleiben.

Stefan Wollmann

Vors. Krippenverein



Franz Meier und seine Grühlicher Hauskrippe

Foto: privat

Freiwillige Feuerwehr

Dienstpläne der Feuerwehren

Crosta-Callenberg

Samstag, 12.09.2026

Samstag, 25.09.2026

Kettensägenausbildung

Beleuchtung Einsatzstelle / Belüftung / Leitern

Kirschau-Rodewitz

Freitag, 04.09.2026

Mittwoch, 09.09.2026

Mittwoch, 23.09.2026

Montag, 28.09.2026

Wald- und Vegetationsbrand

Erkunder Messgeräte

Erkunder Wartung

Grundlagen THL

Schirgiswalde

Freitag, 04.09.2026

Mittwoch, 16.09.2026

Freitag, 02.10.2026

Gemeinschaftsdienst

Vegetationsbrandbekämpfung II

Leitern

Besuchen Sie uns im Internet

wittich.de

Veranstaltungen - Tipps und Termine



20. Schirgiswalder Spreebrückenfest

DONNERSTAG, 03. September - ab 17.30 Uhr

Für das leibliche Wohl und Musik sorgt das Team "Freunde der Spreebrücke".

Auf euch warten:

- Schirgiswalder Blasmusikanten
- Programm des SFC & Schützenverein
- Hüpfburg & Knüppelsteig für die Kinder





Sommerfest

im Kleingärtnerverein
"Grüne Ecke"
Kirschau

05.09.2026 ab 15 Uhr

Mit **RATZERAD** und **KINDER-BESPAUNG**

Es gibt
LECKERE ORIGINAL THÜRINGER ROSTBRATWURST
und **FASSBIER**

KGV „Grüne Ecke“
Am Kinderheim
02681 Kirschau

Kommt vorbei und feiert
mit uns!

kostenfreie Angebote für Kinder und Jugendliche



Mal- und Kreativkurs

mit Saskia Gude

So 06.09.2026 13.00–15.30 Uhr

Die Welt intuitiv und mit allen Sinnen erfassen

Ein Bild sagt mehr als tausend Worte. Mit viel Mut und Experimentierfreude bringen wir auf die Leinwand, was uns in der Welt begegnet. Beim Malen mit Acryl auf Leinwand entsteht ein kreativer Raum, in dem Farben zu deiner Sprache werden.

Ort: Kulturhäusl Schirgiswalde-Kirschau
Projekträger: Valtenbergwichtel e.V.
Weitere Infos und Anmeldung über:
Anja Ludwig Tel. 0172 4707450  www.valtenbergwichtel.de

kostenfreie Angebote für Kinder und Jugendliche



Näh-Kurs für Einsteiger

mit Nicole Friesel

09.09.2026 bis 07.10.2026
mittwochs 15.30–18.00 Uhr

Du lernst deine Nähmaschine kennen und nährst unter Anleitung erste eigene Projekte: einen kreativen Beutel, ein Utensilo und eine Schlampertasche mit Reißverschluss. Ein Kurs für Jugendliche von 9–14 Jahre.

Ort: Kulturhäusl Schirgiswalde-Kirschau
Projekträger: Valtenbergwichtel e.V.
Weitere Infos und Anmeldung über:
Anja Ludwig Tel. 0172 4707450  www.valtenbergwichtel.de



3. Spreefest 2026

12. September in Rodewitz

ab 18:00 Uhr im Bierzelt am alten Gerätehaus

Musik und Spaß mit „DJ Torsten Probst“

ca. 21:00 Uhr Roland Kaiser Double

Für das leibliche Wohl ist wieder bestens gesorgt.

Es laden ein der Ortschaftsrat Rodewitz/Spree und Vereine.

kostenfreie Angebote
für Kinder und Jugendliche



Kräuter-Kurs

mit Anja Ludwig



Sa 22.08.2026 / Sa 12.09.2026

jeweils 10.00–12.00 Uhr

Abenteuer in der Natur – Kräuterwanderungen für Kinder

Komm mit auf eine Entdeckungsreise in die wilde Welt unserer heimischen Kräuter, Bäume und Sträucher. Wir gehen auf Spurensuche und lernen, woran man Wildkräuter erkennt.

Ort: Kulturhaus! Schirgiswalde-Kirschau

Projekträger: Valtenbergwichtel e.V.

Weitere Infos und Anmeldung über:

Anja Ludwig Tel. 0172 4707450

www.valtenbergwichtel.de

Tag des offenen Denkmals®

NetzWERKE: Denkmale & Infrastruktur
Sonntag, 13.9.2026



Umgebindehaus Ramischstraße 23 e.V.

Am Tag des offenen Denkmals, am Sonntag, dem 13.09.26, ist unser Haus in der Rämischstraße 23 wieder von 10 bis 17 Uhr geöffnet.

Das erwartet die Besucher: Informationen zum Vereiskonzept, Hausführungen nach Bedarf, eine Fotopräsentation zu den Hauszuständen vor und nach der Instandsetzung (Fassaden und Innenräume), Imbiss: Kaffee, Kuchen, Getränke, Herzhaftes.

Für Kinder: Malplakate zum Ausmalen oder Mitnehmen. Und jedes Kind bis 12 Jahre erhält eine kleine Aufmerksamkeit, wenn es ein selbstgemaltes Bild oder ein Foto eines Schirgiswalder Kulturdenkmals mitbringt.

Das Erdgeschoss unseres Hauses ist über den Hof auch für Rollator- und Rollstuhlfahrer erreichbar und erlebbar. Das gilt auch für Kinderwagen.

Es findet wieder ein Buchverkauf statt.

Zum Motto: **NetzWERKE: Denkmale & Infrastruktur**

Wer eine Haussanierung behutsam angeht, findet diesbezügliche Geschichtsspuren, bewahrt und zeigt sie, wenn die neue Nutzung das zulässt. Bei uns ist dieses Anliegen Teil des Nutzungs- und Bildungskonzeptes.

StromNETZ: Ab 1920 in Schirgiswalde aufgebaut. Eine erste Tapetenschicht auf dem Fachwerk im OG mit Makulatur aus Zeitungen von 1924, die alte Leitungen überdeckte, weist die Elektrifizierung unseres Hauses vor 1924 nach. Und ganz aktuell: Wir haben eine PV-Anlage auf der Anbausüdseite errichtet. Sie hilft unserem kleinen Verein, die steigenden Nebenkosten des Hauseigentums zu stemmen.

EisenbahnNETZ: 1877 wurde das Teilstück der Bahnstrecke Oberoderwitz-Wilthen zwischen Sohland und Wilthen mit Bahnstation in Schirgiswalde eröffnet. In unmittelbarer Nähe unseres Hauses befindet sich das Bahnviadukt über das Stadtbachtal. Die Bahnanbindung hat nicht zuletzt den Schiefer als Baumaterial in die Region gebracht und so die Hauslandschaft verändert.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Am Tag des offenen Denkmals von 10 bis 17 Uhr und jeden Sonnabend von 9 bis 12 Uhr.

Amtsblatt nicht erhalten?

Rufen Sie uns an!



Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Tel.: 03535 489-111 // -119 und -118

E-Mail: logistik@wittich-herzberg.de



Tag des offenen Denkmals

am Sonntag 13. Sept. 2026
Ehemalige Gefängnis von Schirgiswalde
von 10:00 - 17:00 Uhr geöffnet

An diesem Tag können Sie kostenfrei das geheimnisvolle Gebäude hinter dem Amtsgericht in Schirgiswalde mit seinen fast vollständig im Original erhaltenen Zellentrakt besichtigen und die Gefängnisatmosphäre aus dem 19. Jhd. auf sich wirken lassen.

Weitere offene Orte & Programm:

- **Museum Schirgiswalde** „Carl Swoboda“
- **Schmiedekeller** mit Mitmach-Angeboten
- Ehem. **Hauskapelle von Otto v. Ottenfeld**, Rathausstraße 5, mit seiner wertvollen Deckenmalerei
- Der **Innenhof** Rathausstraße 2 mit seiner hölzernen Oberlaube
- **Stadtführung** mit Frau Herold um 11:00 Uhr & 15:00 Uhr

Treffpunkt: Niedermarkt

Der Geschichtsverein Schirgiswalde und das Museumsteam freuen sich über Ihren Besuch...

Bitte beachten: innerhalb der Gebäude nicht barrierefrei

Text / Bilder: Frau N. Kunze

SILBERMANN-ORGEL CROSTAU
1733 GESTIFTET VON GRAF WATZDORF / 1980 AUSBAU UND WIEDERERBAU / 1998 & 2016 RESTAURIERUNGEN

LEOPOLD NICOLAUS – VIOLINE
LENA RADEMAK – VIOLINE
HANS CHRISTIAN MARTIN – ORGEL
MUSIK VON ALBRICHT BACH U.A.

**KONZERT ZUM TAG
DES OFFENEN DENKMALS**
13.9. 16 UHR KIRCHE CROSTAU

EINTRITT FREI, ES WIRD UM SPENDEN (IN BAR) GEBITTEN / KONZERT-CAFE AB 13 UHR / PARKMÖGLICHKEIT - AM PARK, CROSTAU / WWW.SILBERMANNORGEL-CROSTAU.DE

FRIESE
Kunstinitiative „im Frieze“ e.V.

**Kunst, Kaffee, Kuchen.
Finissage zur Ausstellung "Momente"**

Herzliche Einladung zur Finissage
Sonntag, 13. September, 14:00 Uhr
Kunststandort Frieze - Friezestraße 31 -
02681 Kirschau

Zum Ausklang der **Ausstellung „Momente“** von **Angela Liebe** laden wir zu einem besonderen Sonntagnachmittag nach Kirschau ein. Kunst, Musik und Begegnung verbinden sich dabei mit Kaffee und Kuchen zu einer Finissage in entspannter Atmosphäre.

Musikalischer Gast des Nachmittags ist Alejandro León Pellegri
vocal | guitar

In seinem Soloprogramm widmet sich der Musiker vor allem der lateinamerikanischen Musik. Latin-Klassiker, Lieder aus dem Fundus der „Nueva Canción“, Bossa Nova sowie traditionelle Formen wie Zamba Argentina und Chacarera führen musikalisch unter anderem nach Kuba, Argentinien und Brasilien.

Seit mehr als drei Jahrzehnten setzt sich Alejandro León Pellegri intensiv mit dieser Musikwelt auseinander. Mit variantenreichem Gitarrenspiel und sensibler Stimme verbindet er die Lieder mit ihren Geschichten und Hintergründen. Seine Solokonzerte leben von Spontaneität, von der Atmosphäre des Augenblicks und vom unmittelbaren Austausch mit dem Publikum.

So wird die Finissage zu einem Nachmittag, an dem sich **Malerei und Musik, Betrachtung und Gespräch, Genuss und Begegnung** miteinander verbinden. Bei Kaffee und Kuchen laden wir dazu ein, noch einmal in Angela Liebes „Momente“ einzutauchen und die Ausstellung gemeinsam ausklingen zu lassen.

Herzlich willkommen im Frieze!
Der Eintritt ist kostenlos, Spenden werden erbeten.

Kulturstiftung der Freistaates Sachsen
SACHSEN
Dieser Veranstaltung wird unterstützt durch die Kulturstiftung der Freistaates Sachsen.

FLOHMARKT

SAMSTAG, 12. SEPTEMBER 2026
VON 14 UHR BIS 18 UHR

&

SONNTAG, 13. SEPTEMBER 2026
VON 9 UHR BIS 13 UHR

- Kinderkleidung (Größe 56 - 164)
- Damen- & Herrenbekleidung
- Schuhe
- Spielzeug
- Baby- & Kinderbedarf

Kulturhaus Kirsche e.V.
Callenberger Str. 2
02681 Schirgiswalde-Kirschau
01 Kirschau

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

kostenfreie Angebote für Kinder und Jugendliche

Unser Ort blüht auf – Kinder und Jugendliche packen an

samstags jeweils 9.00–15.00 Uhr
19.09.2026 / 17.10.2026 / 07.11.2026

Gemeinsam mit anderen gestaltest du einen Naschgarten nach den Prinzipien der Permakultur. Dabei lernst du von einer erfahrenen Permakultur-Fachkraft, wie naturnahes Gärtnern funktioniert. Hier werden Obstbäume, Wildobststräucher und blühende Hecken mit heimischen Pflanzen wie Felsenbirne und Schlehe gepflanzt.

Außerdem bauen wir im Park nebenan zwei Hochbeete, in denen gemeinsam gesät, gepflegt, gelernt und geerntet werden kann.

Das Projekt bietet dir die Möglichkeit, deinen Ort mitzugestalten, Neues über die Natur zu lernen und etwas Bleibendes zu schaffen, in dem Gemeinschaft gelebt wird.

Projekträger: Valtenbergwichtel e.V.
Weitere Infos und Anmeldung über:
Anja Ludwig Tel. 0172 4707450 
www.valtenbergwichtel.de

kostenfreie Angebote für Kinder und Jugendliche



Kräuter-Kurs

mit Anja Ludwig

Do 24.09.2026 16.00–18.00 Uhr

Genussvolle Entdeckungsreise – wenn der Herbst die Küche füllt

Wir verwandeln Früchte, Kräuter und andere Schätze des Herbstes in leckere Köstlichkeiten. Dabei wird geschnippelt, gerührt, probiert und natürlich auch gegessen. So erfährst du, wie aus einfachen Zutaten der Natur etwas richtig Leckeres entstehen kann.

Ort: Kulturhäusl Schirgiswalde-Kirschau
Projekträger: Valtenbergwichtel e.V.
Weitere Infos und Anmeldung über:
Anja Ludwig Tel. 0172 4707450 
www.valtenbergwichtel.de



Carlsberger OKTOBERFEST

O'zapft is

19.00 UHR

26 | 09 | 2026

Clubhaus Carlsberg - Festzelt

1/2 Grillhendl + Brezel / 0,5l Festbier im Ticketpreis incl.

Telefon: 01525-2067423

Bürger für Bürger – am Wolfberg e.V.



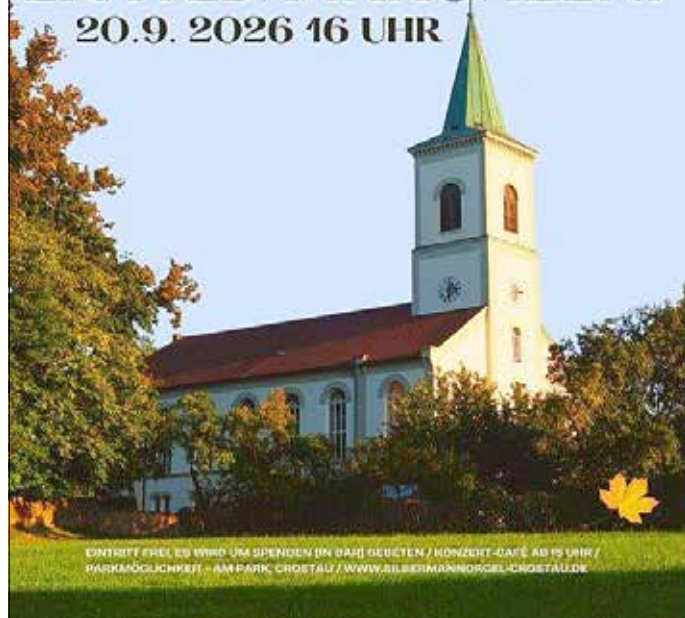
SILBERMANN-ORGEL CROSTAU

1732 GESTIFTET VON GRAF WATZDORF / 1868/70 AUSBAU UND WIEDERINBAU / 1991 & 2010 RESTAUERUNGEN

MICHAEL VETTER (BAUTZEN)
MUSIK VON BACH U.A.

ERNTEDANKKONZERT

20.9. 2026 16 UHR



EINTRITT FREI, ES WIRD UM SPENDEN (IN BAR) GEBITTEN / KONZERT-CAFÉ AB 15 UHR /
PARKMÖGLICHKEIT – AM PARK CROSTAU / WWW.SILBERMANNORGEL-CROSTAU.DE

Alles aus einer Hand.

Beraten. Gestalten. Drucken. Verteilen.

BRIEFUMSCHLÄGE | KUGELSCHREIBER |
WERBEMITTEL | BLÖCKE U.V.M.

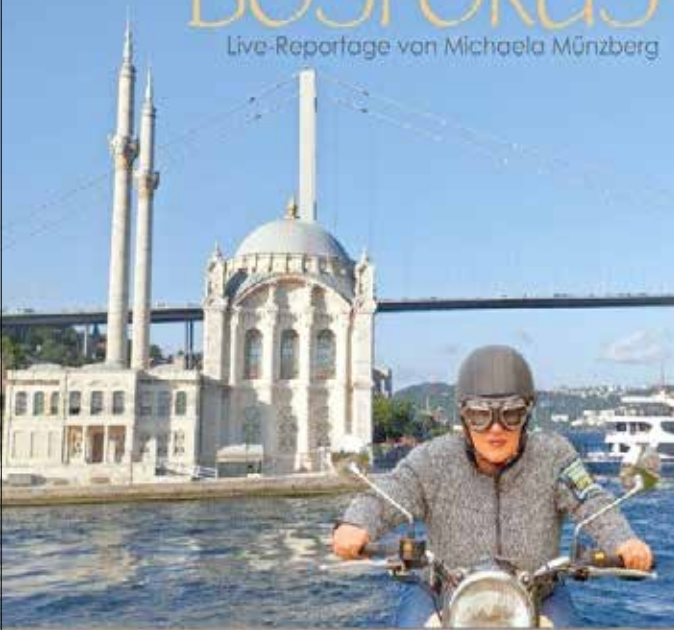


LINUS WITTICH Medien KG

Anfragen & Preisangebote:

agentur.herzberg@wittich.de oder wenden Sie sich
vertrauensvoll an Ihre*n Medienberater*in!

VOM BUTTERWASSER ZUM
BOSPORUS
Live-Reportage von Michaela Münzberg



Eine Frau, ein Motorrad
und Geschichten aus dem Fahrtenbuch

Mi. 30. SEPTEMBER 2026 - 19:00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus
RODEWITZ / Spree
Eintrittspreis: 8,- €
www.travel-for-soul.com

Aus den Kindereinrichtungen und Schulen

Neues aus dem Kindergarten Regenbogen

Sommerzeit = farbenfrohe Zeit



Unter diesem Motto standen die Sommerferien in der Kindertagesstätte „Regenbogen“. In jeder Woche „besuchte“ die Kinder der einzelnen Gruppen eine andere Farbe. Getränke, Obst und Gemüse und sogar die Kleidung wurden dem Thema angepasst. Kreatives Gestalten, Lieder, Gedicht und Reime rundeten das Programm ab. Höhepunkte in jeder Woche war ein kleines Theater, dort zeigten die jeweiligen Farben ihr Können. Aufgeführt wurden diese Stücke von den Erzieherinnen. Manche Farben hatten dabei wirklich komische Ideen und trieben so manchen Schabernack. In der letzten Ferienwoche trafen sich noch einmal alle Farben und auf der Wiese gab es zu rhythmischen Klängen ein Abschlussfest.

Text/Foto: C. Thomas



**Kirschauer
Oktoberfest**
Nu wird doch bei uns o'zapft!

Wo? am Kulturhäusl, Callenberger Str. 2
Wann?
02.10.2026
ab 18 Uhr

03.10.2026
ab 11 Uhr

Eintritt 5€
großes Festzelt
Bier und Cocktails
Party mit

Familientag und
Frühshoppen
ganztägiges Programm
für Groß und Klein
bayrische Speisen
musikalisch begleitet
von

**und
DJ Harry
Jermix**

P18 (ab 16 Jahren mit Muttizettel)

**Kulturhäusl
Kirschau e.V.**

**Eintritt
FREI**

PKS
KIRCHAUER KIRCHENGEMEINSCHAFT



Gesucht. Gefunden. Malkurs.

private Kleinanzeigen

Jetzt online buchen:
anzeigen.wittich.de

Neues aus dem Kindergarten Zwergenhaus

Sommer, Spaß und ein besonderer Abschied



In den vergangenen Wochen war bei uns im Zwergenhaus einiges los. Die heißen Sommertage nutzten wir für einen fröhlichen „Wassertag“ mit selbstgebastelten Wasserbomben, Booten und einem Wassersprinkler, welcher uns allen eine große Freude bereitet hat. Vielen Dank nochmal an Herrn Haupt, für den schönen Marienkäfersprinkler.

Auch unser neuer Garten bot viele Entdeckungen: Gemeinsam ernteten wir unsere Naschsträucher und den Kirschbaum. Dabei lernten wir sogar einen kleinen Bewohner kennen, der oft in den Kirschen lebt.

Ein besonderer Moment war die Verabschiedung unserer Kollegin Kathrin. Mit einem kleinen, aber liebevoll gestalteten Programm und einem geschmückten Garten verabschiedeten wir sie mit einem lachenden und weinenden Auge. Kathrin überraschte die Kinder zum Abschied noch mit einer kleinen Aufmerksamkeit, bevor wir den Vormittag gemeinsam bei einem leckeren Eis ausklingen ließen. Liebe Kathrin, wir werden dich mit vielen schönen Erinnerungen im Herzen behalten und wünschen dir für deinen weiteren Weg alles Gute!

Team Zwergenhaus / C. Thomas

Neues aus dem Caritas – Kinderhaus „St. Antonius“ Schirgiswalde

Abschlusswoche

Im Juni duften unsere Vorschulkinder eine turbulente, aber wunderschöne Woche erleben. Die diesjährigen Schulanfänger feierten ihren Abschluss im Kinderhaus mit mehreren Highlights: Bei einer entspannten Wanderung mit Alpakas kamen sie den Tieren ganz nah und die eine und andere Freundschaft wurde geschlossen. Einen spannenden Blick hinter die Kulissen konnten die Kinder in der Rettungswachen Kirschau erleben. In der Hofkäserei Vetter bekamen die Kinder erklärt wie Käse hergestellt wird und durften sogar selbst Käse in eine Form geben. Am letzten Tag durften die Vorschulkinder dem Schmied G. Löbmann über die Schulter schauen und auch einmal selbst mit Hand anlegen. Auf dem Rückweg wurden sie auf dem Markt von Herrn Thomas zu einem Eis eingeladen. Der Höhepunkt der Woche war das Kinderhaus-Abschlussfest. Nach einem kleinen Programm unserer Schul-

anfänger warteten kreative Stationen auf die Familien. Unter dem Motto „Was ist unserer Familie am wichtigsten?“ wurden Türme aus Themen-Kisten gebaut, mit Kettmaterial eigene Familiengärten gelegt und – ganz passend zur aktuellen Stimmung – ein Fußballquiz mit dem Fußball-Schwingtuch gemeistert. Eine rundum erlebnisreiche Woche, von der wir alle noch lange zehren konnten! Ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten, die diese besondere Woche für unsere Schulanfänger zum Strahlen brachten!

Text: Katja Kupferschmidt



Bilder von Martina Jüngling und Christina Rudolf

Großzügige Spende der Kolpingsfamilie

Dank einer besonders großzügigen Spende der Kolpingsfamilie Schirgiswalde konnten wir in unserem Garten gleich mehrere Projekte für die Kinder umsetzen.

Spannendes Wipp-Erlebnis: Das Plateau unserer Standwippe ist nun vollständig mit robusten Lärchenbrettern bestückt. Damit macht das Experimentieren mit der Gewichtsverlagerung gleich doppelt so viel Spaß!

Unser Gartenzaun ist etwas bunter und hat stellenweise einen lustigen Sichtschutz erhalten, der beidseitig für fröhliche Akzente sorgt. Neue Begrenzung im Sandkasten bietet ein Eichentamm vom Kirchenforst, der den großen Sandkasten teilt, um die stolzen Bauwerke der kleinen Baumeister besser zu schützen.

Ein herzliches Dankeschön an die Kolpingsfamilie Schirgiswalde für diese großartige Unterstützung!

Große Welt für kleine Entdecker: Herzliche Einladung zum Schnuppernachmittag!



Sie wünschen sich für Ihr Kind einen liebevollen Ort zum Wachsen, Spielen und Entdecken? Eine Umgebung, in der Geborgenheit und christlich gelebte Werte den Alltag prägen? Dann lernen Sie uns kennen!

Wir öffnen unsere Türen und laden alle interessierten Familien mit Kindern unter drei Jahren ganz herzlich zu einem bunten Schnuppernachmittag ein. Erkunden Sie unsere Räumlichkeiten sowie spannende Materialien und kommen Sie mit unserem pädagogischen Team ins Gespräch.

Ganz gleich, ob Sie sich erst einmal völlig unverbindlich orientieren möchten oder bereits gezielt auf der Suche nach einem passenden Betreuungsplatz sind – wir sind für Sie da!

Wann: am Donnerstag, 10.09.2026, von 15:30 Uhr bis 16:30 Uhr

Wo: im Kinderhaus St. Antonius, Bahnhofstraße 5

Bitte mitbringen: Wechselschuhe oder dicke Socken für den Gruppenraum

Anmeldung: Für unsere Planung freuen wir uns über eine kurze Voranmeldung unter Tel.: 03592 502535.

Wir freuen uns auf Sie und Ihren Nachwuchs!

Ihr Team des Kinderhauses St. Antonius

Neues vom Hort des Kinderhauses St. Antonius

Ferien im Hort des Kinderhauses St. Antonius

Nachdem wir nun ins neue Schuljahr gestartet sind, blicken wir auf erlebnisreiche Sommerferien im Hort zurück. Neben mehreren Wald- und Wandertagen und gemeinsamen Kochens standen auch verschiedene Ausflüge auf dem Plan.

Am Dienstag der ersten Ferienwoche dieser Sommerferien machten wir uns auf verschlungenen Wegen auf zum Hof. Hier wurden wir herzlich begrüßt und uns wurden die Stallungen der Pferde und alles, was dazu gehört, gezeigt. Später gingen wir in Richtung Koppel, wo uns die einzelnen Pferde aus der Ferne vorgestellt wurden. Dann lernten wir Jonny kennen. Jonny durften wir erst striegeln und dann sogar führen und reiten.

Weiterhin besuchten wir die Keramikscheune der Töpferei Lehmann in Neukirch. Hier durfte sich jedes Kind einen eigenen Becher gestalten. Das hat allen einen riesen Spaß gemacht und die Ergebnisse können sich sehen lassen.

Wir erfuhren im Museum Bautzen viel Interessantes über die Entstehung der Schrift und probierten selbst verschiedene Schriftarten und -methoden aus.

Ebenso wanderten wir zur Stadtbibliothek nach Kirschau. Nachdem wir gebannt den Geschichten lauschten, welche Frau

Münzberg uns vorlas, durften wir die gesamte Bibliothek selbst erkunden. Alle fanden sofort ein Buch, welches ihrem Interesse entsprach. Nachdem wir uns endlich loseisen konnten, führte uns unser Weg zur Ruine der Körseburg. Dort wartete nach kurzem ausgelassenem Spiel ein Mittagspicknick auf uns.

In der Rettungswache in Kirschau hörten wir viel über Erste Hilfe, probierten aus, wie die stabile Seitenlage funktioniert und konnten sogar erleben, wie Rettungswagen zum Einsatz ausrückten und von da wieder zurückkamen.

Bei einem weiteren Ausflug wurden wir durch eine Mitarbeiterin des Naturschutzzentrums Neukirch durch den Tierpark Bischofswerda geführt, erfuhren dort viel Neues über verschiedene Tiere und durften einige sogar füttern.

Schließlich konnten wir beim Besuch eines Imkers Interessantes über Bienen hören, in das Innere eines Bienenstocks blicken, Bienenwaben berühren, selbst Honig schleudern und diesen dann gleich probieren.

Wir danken besonders Frau Kaiser, Frau Münzberg, Herrn Jung und Herrn Stolle von ganzem Herzen für die Zeit, die sie sich für uns genommen haben, für die vielen Erklärungen und für ihre Geduld!

Mariänn Wagner



Neues aus dem Regenbogenhort

Besuch im Freibad in Wehrsdorf

Sommer, Sonne, heiße Tage, da hält man es nur im Schatten oder im Freibad aus. In der 2. & 5. Ferienwoche wollten wir deshalb das schöne Natur-Bad in Wehrsdorf besuchen, um uns dort zu erfrischen. Die großzügig angelegte Liegewiese und der Spielplatz laden zum Verweilen und Entspannen ein. Das sehr erfrischende, klare Wasser kostete etwas Überwindung. Aber wir wollten uns ja erfrischen. 3 der Hortkinder legten sogar das Schwimmbadabzeichen in Bronze ab. Da war die gesamte Kinder-Gruppe sehr stolz. Wir bedanken uns ganz herzlich beim Team vom Freibad, welches uns das so kurzfristig ermöglichte.

Text/Foto: C. Thomas

Theater im Hort „Regenbogen“

In der 3. Ferienwoche hatten sich die Kinder vom „Regenbogen-Hort“ etwas ganz Besonderes ausgedacht. Ein Sommertheater sollte aufgeführt werden. Nun stellte sich die Frage: „Was können wir denn zeigen und machen?“ und „Wer soll unser Publikum sein?“ Die 2. Frage war sehr schnell beantwortet, denn die Kinder der zukünftigen 1. Klasse aus dem Kindergarten „Regenbogen“ wurden als Gäste eingeladen. Katharina hatte viele Ideen für die Aufführung und schrieb ihre Vorstellungen auf.

Die anderen Kinder ergänzten die Geschichte und so entstand das „Sommer-Theater“. Die Kindergartenkinder staunten nicht schlecht, was die „Großen“ schon alles können und gelernt hatten. Auch sie hatten für die Hort-Kinder etwas eingeübt. Einen Tanz zeigten sie nach der Vorstellung als Dankeschön für die Einladung. Dieser Vormittag war für alle Beteiligten sehr erlebnisreich und schön.

Text/Foto: C. Thomas



Neues aus der Grundschule Kirschau

Ganze Grundschule Kirschau zu Besuch im Tierpark Görlitz

Am Morgen des 30. Juni 2026 herrschte an der Grundschule Kirschau geschäftiges Treiben. 92 Kinder und ein Großteil des Schulpersonals warteten auf die Busse, die sie zum lange geplanten Wandertag in den Naturschutz-Tierpark Görlitz bringen sollten. Der Ausflug war bereits ein Jahr zuvor festgelegt worden und wurde von den Klassen mit großer Vorfreude erwartet, besonders von den Viertklässlern, für die es der letzte große gemeinsame Ausflug ihrer Grundschulzeit war.



Foto: Luisa Vogt

Der Tierpark Görlitz zählt zu den artenreichsten und familienfreundlichsten Tierparks in Sachsen. Rund 500 Tiere in über 100 Arten leben hier, darunter zahlreiche seltene und bedrohte Arten. Besonders beliebt sind die begehbaren Gehege, die Erlebnisstationen, die Spielbereiche sowie die pädagogischen Angebote, die Kindern Natur- und Artenschutz auf anschauliche Weise näherbringen. Die Mischung aus Wissensvermittlung, Spielmöglichkeiten und Naturerfahrung macht den

Tierpark zu einem idealen Ziel für Schulklassen. Genau diese Vielfalt prägte den Wandertag der Grundschule Kirschau.

Im Tierpark erhielt dann jede Klassenstufe eine etwa einstündige Führung. Diese wurde jeweils von Frau Sommer oder Frau Baumberger, zwei ehrenamtlich tätigen Frauen, begleitet, die den Kindern geduldig und anschaulich verschiedene Tierarten und Besonderheiten des Parks näherbrachten. Die Inhalte der Führungen variierten je nach Klassenstufe und Tagesverlauf, und so gab es je nach Gruppe unterschiedliche kleine Beson-

derheiten. Bei einer der Führungen wurden Küken von Huhn und Ente vorsichtig an die Wangen der Kinder gehalten, was ein kurzer Moment der Nähe war, der vielen in Erinnerung blieb, ohne dass die Tiere selbst in Kinderhände gegeben wurden. Andere Gruppen erlebten andere Schwerpunkte, abhängig davon, welche Tiere sich gerade gut beobachten ließen. Besonders begeisterten die zutraulichen Stachelschweine, die sich mit Obst und Gemüse aus der Hand füttern ließen. Die Schülerinnen und Schüler konnten den Tieren dabei ungewöhnlich nah kommen und beobachteten aufmerksam den putzigen Nachwuchs, der sich neugierig zwischen den erwachsenen Tieren bewegte. Auch die verschiedenen Spielbereiche des Parks wurden ausgiebig genutzt, darunter der Matschspielplatz, der für viele ein Höhepunkt war. Die Klassen erkundeten den Park im eigenen Tempo, machten kurze Pausen und stärkten sich. Am frühen Nachmittag traten alle gemeinsam müde, aber zufrieden die Rückfahrt an. Ein Ausflug dieser Größe ist nur möglich, wenn viele mithelfen. Die Fahrt wurde teilweise durch Elternbeiträge finanziert, aber auch durch Einnahmen aus schulischen Aktionen, etwa dem Weihnachtsmarkt. Die Schule bedankt sich herzlich bei allen Eltern, Unterstützenden und Helfenden, die diesen Tag möglich gemacht haben. Ein besonderer Dank gilt dem Tierpark Görlitz für die interessanten Führungen und dem Busunternehmen Laskak Reisen, das die Klassen zuverlässig, sicher und entspannt nach Görlitz und wieder zurückbrachte.

Stefanie Hegenbart



Foto: Stefanie Hegenbart

Abschlussprogramm der Kirschauer Viertklässler voller Magie und Emotionen

Am 2. Juli 2026 zeigten die Viertklässler der Grundschule Kirschau im Dorfgemeinschaftshaus Rodewitz ein Abschlussprogramm, das Eltern, Geschwister und Lehrkräfte tief berührte. Das Buch „Harry Potter“ hatten die Schülerinnen und Schüler im Laufe des Schuljahres mit ihrer Klassenlehrerin Frau Vogt gelesen und immer wieder thematisch dazu gearbeitet. Aus diesen Ideen entstand ein eigenes Bühnenstück, das die Kinder seit der Zeit nach den Osterferien probten. Musiklehrerin Frau Palmer unterstützte sie bei der musikalischen Gestaltung und half dabei, die Szenen in eine stimmige Aufführung zu verwandeln. Die Bühne war passend dekoriert, mit Hintergrundbild, Hexenbesen und Hexenhut. Die Kinder trugen Umhänge, Zauberröcke und andere fantasievolle Kostüme, die sofort eine magische Atmosphäre erzeugten. Die Aufführung verband Szenen aus der Welt von Harry Potter mit Elementen rund um Hexen, Zauberer und magische Wesen. Bekannte Lieder wie „Die böse Hexe Baba

Jaga“ wurden ebenso dargeboten wie eigens gedichtete Texte von Frau Pallmer, die die Handlung des Buches „Harry Potter“ auf eine vertraute Melodie übertrug. Besonders persönlich wirkte die Klavierbegleitung, die Frau Vogt selbst eingespielt hatte. Eine Schülerin trug Goethes Zauberlehrling fehlerfrei und mit beeindruckender Ausdauer vor, was das Publikum spürbar bewegte. Dazu kamen ein anspruchsvolles Flötenspiel aller Kinder zu einem Harry-Potter-Thema sowie ein rhythmischer Einsatz von Boomwhackers, der die Darbietung lebendig abrundete. Trotz der sommerlichen Hitze zeigten die Kinder eine bemerkenswerte Konzentration und Freude an ihrem Auftritt.

Als sich die Abschlussklasse nach dem Programm umzog, musste sich Frau Vogt einen Moment sammeln, bevor sie ihre Rede halten konnte. Für sie war dieser Nachmittag besonders emotional, denn es war ihre erste Klasse, die sie zunächst im Referendariat begleitet und später nach dem Renteneintritt der vorherigen Klassenlehrerin übernommen hatte. Nach einer Reise durch Asien hatte sie sich entschieden, in Kirschau zu bleiben, weil sie es nicht übers Herz brachte, die Kinder einer neuen Lehrkraft zu überlassen.

Auch die ehemalige Klassenlehrerin war an diesem Abend dabei. Direkt aus dem Urlaub kommend, die Koffer noch im Auto, schaffte sie es rechtzeitig zur Aufführung und freute sich sichtbar, ihre frühere Klasse noch einmal erleben zu können. Ein Dank ging außerdem an Horterzieherin Frau Mättig sowie die Elternvertreterinnen Frau Dlouhy und Frau Poitz, die die Klasse über die Jahre hinweg begleitet hatten.

Spätestens beim Moment der Blumenübergabe an die Eltern blieb kaum ein Auge trocken. Die Kinder bedankten sich persönlich für die Unterstützung der vergangenen Jahre, und viele Eltern waren sichtlich gerührt. Auch bei einigen Viertklässlern flossen Tränen, denn der Abschied von der Grundschule bedeutet einen großen Schritt und oft auch das Auseinandergehen vertrauter Wege.

Nach der Zeugnisausgabe, bei der die Schülerinnen und Schüler endlich ihr lang ersehntes Abschlusszeugnis der Grundschule erhielten, feierten alle auf dem Mönchswalder Berg weiter. Der Abend wird den Familien lange in Erinnerung bleiben als ein würdiger Abschluss eines besonderen Schuljahres und ein bewegendender Start in einen neuen Lebensabschnitt.



Text und Foto: Stefanie Hegenbart

Kirchliche Nachrichten

Ev.-Luth. Kirchgemeindegund Bautzener Oberland

Kirchennachrichten der Evangelischen Kirchgemeinden Crostau, Kirschau, Schirgiswalde und Großpostwitz

Pfarrbüro Crostau

Pfarrer Karl-Friedrich Kottmeier
OT Crostau, Kirschauer Str. 6
02681 Schirgiswalde-Kirschau
Tel.: 03592 34316
E-Mail: karl-friedrich.kottmeier@kigebu-bzo.de
Sprechzeiten: Freitag: 15:00 Uhr - 18:00 Uhr
sowie nach Absprache

Kirchenbüro Crostau-Kirschau-Schirgiswalde

Friedhofsverwaltung Crostau-Schirgiswalde
OT Schirgiswalde, Kuhnestr. 5
02681 Schirgiswalde-Kirschau
Tel.: 03592 502477
E-Mail: kristin.hollan@evlks.de
Sprechzeiten: Dienstag: 16:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch: 9:00 - 12:00 Uhr
sowie nach Absprache

Kirchbüro Großpostwitz

Pia Marschner-Pentzig
Hauptstr. 1, 02692 Großpostwitz
Tel.: 035938 98237
E-Mail: kg.grosspostwitz@evlks.de
Sprechzeiten: Dienstag und Donnerstag
10:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Pfarrer Toralf Walz, Pfarramtsleiter, Pfarrer in Wehrsdorf/Sohland
Vertreter in Großpostwitz
Tel. 0160 8436054
E-Mail: toralf.walz@evlks.de
Sprechzeiten: nach Absprache

Gottesdienste

Sonntag, 06. September - 14. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Crostau Abendmahlsgottesdienst,
Pfarrer Kottmeier
14:00 Uhr Großpostwitz Zentraler Gottesdienst für alle
Gemeinden zur Amtseinführung
von Pfarrerin von Ulmenstein

Sonntag, 13. September - 15. Sonntag nach Trinitatis

9:00 Uhr Großpostwitz Gottesdienst mit Taufe,
Pfarrerin von Ulmenstein
9:00 Uhr Kirschau Predigtgottesdienst,
Pfarrer Kottmeier und **KV-Wahl**
10:30 Uhr Schirgiswalde Abendmahlsgottesdienst,
Pfarrer Kottmeier und **KV-Wahl**

Sonntag, 20. September - 16. Sonntag nach Trinitatis

9:00 Uhr Schirgiswalde Predigtgottesdienst, Pfarrer
Kottmeier
10:00 Uhr Großpostwitz Erntedankfamiliengottesdienst
und **KV-Wahl**, Pfarrerin von
Ulmenstein und Posaunenchor,
Kindergottesdienst



Redaktion
Immer die
richtigen Worte.

LINUS WITTICH
Medien KG

- 10:30 Uhr Crostau** Erntedankgottesdienst mit Abendmahl, **KV-Wahl**, Kindergottesdienst, Chor, Pfarrer Kottmeier
- Sonntag, 27. September - 17. Sonntag nach Trinitatis**
- 9:00 Uhr Großpostwitz** Predigtgottesdienst, Pfarrer Schröder
- 10:30 Uhr Kirschau** Erntedankgottesdienst mit Abendmahl, Posaunenchor, Pfarrer Kottmeier
- 14:00 Uhr Schirgiswalde** Festgottesdienst anlässlich von Erntedank und 130-jähriger Kirchweihe, Pfarrer Kottmeier; anschließend gemütlicher Stehempfang mit Kaffee, Kuchen und Getränken
- Sonntag, 4. Oktober - 18. Sonntag nach Trinitatis**
- 9:00 Uhr Kirschau** Predigtgottesdienst, Pfarrer Kottmeier
- 10:00 Uhr Crostau** Bläsergottesdienst zum 75. Posaunenchorjubiläum
- 10:00 Uhr Großpostwitz** Kirchweihgottesdienst mit Abendmahl und Kirchenchor, Kindergottesdienst und Turmhöhne für Kinder
- 10:30 Uhr Schirgiswalde** Abendmahlsgottesdienst, Pfarrer Kottmeier

Andacht mit Abendmahl:

samstags, um 18:00 Uhr in der Kirche Crostau

FRAUENDIENST Crostau

Dienstag, 08.09., 14 Uhr, mit Pfarrer Kottmeier

RENTNERNACHMITTAG Kirschau

Dienstag, 01.09., 14:30 Uhr im Pfarrhaus Kirschau mit Pfarrer Kottmeier

BIBELGESPRÄCHSKREIS Crostau

Mittwoch, 09.09. und 23.09., 19:30 mit Pfarrer Kottmeier

BIBELSTUNDE Großpostwitz

Montag, 07.09. und 21.09., 17:00 Uhr in Singwitz bei Frau Lehmann

Mittwoch, 16.09., 19:30 Uhr in Bederwitz bei Familie Winkler

Donnerstag, 17.09., 19:00 Uhr im Michael-Frenzel-Haus

ALTE GEMEINDE in Großpostwitz

Montag, 07.09., 19:00 Uhr im Michael-Frenzel-Haus

SENIORENFRÜHSTÜCK Großpostwitz

Wieder am Mittwoch, 09.09., 9:00 Uhr im Michael-Frenzel-Haus

Wenn möglich bitte am Montag zuvor zwischen 17 und 19 Uhr eine kurze Voranmeldung bei Frau Huth - 035938 50023

VOLKSMISSIONSKREIS Großpostwitz

Sonntag, 20.09., 14:30 Uhr im Michael-Frenzel-Haus mit Bruder Große aus Oberlungwitz

GOTTESDIENST ST. ANTONIUS SCHIRGISWALDE

Freitag, 11.09., 10:15 Uhr mit Pfarrer Kottmeier

VOLKSMISSIONSKREIS Großpostwitz**FILMABEND Großpostwitz**

Freitag, 25.09., 19 Uhr im Michael-Frenzel-Haus

52. KINDERSACHENBÖRSE Großpostwitz

19.09., 10 - 12 Uhr im Michael-Frenzel-Haus

siehe Aushänge!

MUSICAL „RUTH“ für Kinder und Jugendliche

12.10. - 16.10., 9 - 15 Uhr in Cunewalde Vorbereitungswoche

Aufführung: 17.10., 16 Uhr in Kirche Cunewalde und

18.10., 16 Uhr in Kirche Kirschau

Näheres siehe Aushänge!

Anmeldung bis **01.10.** unter inkeri.hannonen@evlks.de

KINDERTAGE MIT LEGO Crostau

21. - 24.10.2026 für Kinder von 6 bis 12 Jahre

Täglich von **9 - 12 Uhr** - siehe Aushänge!

Anmeldung **bis 05.10.** mit Anmeldedaten und 15 € über Hort oder direkt bei Frau Kottmeier

KONZERTE Crostau

Sonntag, 13.09., 16:00 Uhr

Sonderkonzert zum Tag des offenen Denkmals**und zum Deutschen Orgeltag**

Kammermusik von Albinoni, Bach u.a.

Leopold Nicolaus, Lena Rademann - Barockvioline

Hans Christian Martin - Silbermann-Orgel

Sonntag, 20.09., 16:00 Uhr

Orgelkonzert zu Erntedank

Michael Vetter (Bautzen) - Silbermann-Orgel

Musik von Bach u.a.

Zu allen Konzerten: Konzert-Café ab 15 Uhr

Eintritt frei, es wird um Spenden gebeten

KONZERT Kirschau

Samstag, 29.08., 17 Uhr

„Lass uns tanzen, meine Seele“

Mitreißender Folk aus Russland und Osteuropa mit der Gruppe „Shuriaki“

Eintritt frei, es wird um Spenden gebeten

Herzliche Einladung zum 130-jährigen Kirchenjubiläum unserer Michaeliskirche Schirgiswalde

Liebe Gemeinde, liebe Freunde, liebe Wegbegleiter, ...

wir feiern einen besonderen Meilenstein in der Geschichte unserer Michaeliskirche in Schirgiswalde. Seit 130 Jahren ist unser Gotteshaus ein Ort des Glaubens, der Gemeinschaft und der Begegnung.

Wir laden Sie und Ihre Familien herzlich ein, dieses Jubiläum gemeinsam mit uns zu begehen. Gleichzeitig möchten wir an diesem Tag Erntedank feiern.

Wann: Sonntag, 27.09.2026, 14:00 Uhr

Wo: Evang.-Luth. Michaeliskirche Schirgiswalde



Wir beginnen mit einem feierlichen Festgottesdienst mit Superintendent i.R. Pappai und Posaunenchor, an den sich ein gemütlicher Empfang in und um unsere Kirche mit Kaffee, Kuchen und Getränken anschließen soll. In angenehmer Atmosphäre freuen wir uns auf persönliche Gespräche und Begegnungen und möchten mit Ihnen auf unsere Geschichte und das Bestehen der Kirchgemeinde anzustoßen, in die Zukunft zu blicken und für die Gaben der Ernte zu danken.

Ines Richter im Namen des KV Schirgiswalde

Besuchen Sie uns

im Internet

wittich.de

Katholische Pfarrei Mariä Himmelfahrt Schirgiswalde

Kath. Pfarramt
Kirchberg 4
02681 Schirgiswalde
Tel.: 03592 502331
Fax: 03592 502036
E-Mail: Schirgiswalde@pfarrei-bddmei.de
Bankverbindung: LIGA Bank EG
IBAN DE61 7509 0300 0008 2832 14
BIC GENODEF1M05



Regelmäßige Sonntagsgottesdienste

Sonntag – Hl. Messen

08:00 Uhr Pfarrkirche Schirgiswalde
09:00 Uhr kath. Kirche Wilthen
10:00 Uhr Pfarrkirche Schirgiswalde
10:30 Uhr kath. Kirche Großpostwitz

Sonnabend – Vorabendmessen

16:30 Uhr kath. Kirche Sohland
18:00 Uhr Kreuzkapelle Schirgiswalde

Di., 08.09.

19.00 Uhr Stille Anbetung Pfarrkirche Schirgiswalde

So., 13.09.

16.00 Uhr Andacht am Schirgiswalde
Lärchenbergkreuz

Mi., 16.09.

15.00 Uhr Hl. Messe Altenpflegeheim
St. Antonius
anschl. Senioren-/Krankenbegegnungstag

Do., 17.09.

19.00 Uhr Film und Gespräch – Gemeinderäume
„The Chosen“ in Wilthen

So., 20.09.

10.00 Uhr Kinderwortgottesdienst Elisabethsaal
Schirgiswalde
Kolpingausfahrt nach Tschechien

Mo., 21.09.

18.00 Uhr Kontemplation Elisabethsaal
Schirgiswalde

Di., 22.09.

19.00 Uhr Stille Anbetung Pfarrkirche Schirgiswalde
19.30 Uhr Bibelkreis Elisabethsaal
Schirgiswalde

Do., 01.10.

19.00 Uhr Film und Gespräch Gemeinderäume Wilthen
„The Chosen“

Sa., 03.10.

09.00 Uhr Religiöser Kindertag Elisabethsaal
Schirgiswalde

So., 04.10. - Erntedank

10.00 Uhr Familiengottesdienst Pfarrkirche Schirgiswalde

Di., 06.10.

19.00 Uhr Stille Anbetung Pfarrkirche Schirgiswalde

Angaben sind ohne Gewähr – Änderungen vorbehalten!

Vereine und Verbände

Neues von der Volkssolidarität Kirschau

Die Sommerpause geht zu Ende. Unser nächster Treff ist am 16.09.2026 im Partyraum der Fleischerei Oswald um 14.30 Uhr zum „KaffeeKlatsch“.

Ortsgruppe Kirschau

Ute Stöhr, Vorstand

SV Weiss-Rot Schirgiswalde

35. Crossläufe „Rund um den Hohberg“

Über 50 Läuferinnen und Läufer waren der Einladung zu den 35. Crossläufen „Rund um den Hohberg“ am 17.07.2026 gefolgt. Bei idealem Laufwetter starteten um 18.30 Uhr alle Läuferinnen und Läufer in der Petersbach.

Bei den Männern siegte über die 12 km der Seriensieger der letzten Jahre Patrick König (Europamarathon Görlitz) in der neuen phantastischen Streckenrekordzeit von 40:10 min vor Uwe Rösler (Sohland) und Simon Sauer vom BLV Rot-Weiß Bautzen.

Die Dauergewinnerin über die 12 km Franziska Kranich (Europamarathon Görlitz) war auch diesmal erfolgreich und gewann in 51:45 min vor Alexandra Eichler und Susann Diener. Beide Läuferinnen starteten für den Kraftwerkersport Sohland.

Der Sieg über die 6km-Strecke bei den Frauen ging an Sophie Tempel aus Oppach. Sie gewann in 27:34 min vor ihrer Mutter in 28:07 min. Beide verbesserten ihre Zeiten aus dem Vorjahr beträchtlich. Platz 3 belegte Katrin Altmann-Freund aus Gaußig. Sieger der 6-km-Strecke bei den Männern wurde Silvio Hauschild (Bautzen) in der Zeit von 22:42 min vor Paulinus Trepte (SV Oberland Spree) und Clemens Mitscherlich (Schirgiswalde).

Über die 2-km-Strecken siegten bei den Mädchen Henriette Meyer vor Lisa Brock (beide Skiclub Sohland). und bei den Jungen gewann Linus Augsten aus Bautzen vor seinem Bruder Lias. Leider nahmen im Kinder- und Jugendbereich nur 5 Läuferinnen und Läufer teil.

Mit der Siegerehrung und einem gemütlichen Beisammensein endete die gelungene Sportveranstaltung.

Der SV Weiß-Rot Schirgiswalde bedankt sich bei allen Helfern, die zum Gelingen dieser Sportveranstaltung beigetragen hatten. Die gesamten Ergebnislisten können auf der Homepage (<http://wr-schirgiswalde.de>) des SV Weiß-Rot Schirgiswalde eingesehen werden

Text: Andreas Marschner



Nach dem Start ging es erst mal 1 km bergauf.

Bild von Barbara Nitsche



**Verteilung
Direkt in Ihren
Briefkasten.**

**LINUS WITTICH
Medien KG**

SV Weiß-Rot Schirgiswalde, Abt. Schach informiert

Kreispokal Bautzen 2026

Am diesjährigen Kreispokalturnier nahmen wieder 6 Mannschaften aus den Kreis Bautzen teil. Es sind somit 5 Runden zu spielen.

1. Runde: Großdrebnitz – Schirgiswalde 1 : 3

In der 1. Pokalrunde gewannen wir mit 3-1 Punkten. Es gewannen: Jörg Reinisch, Lutz Lehmann und Hagen Lebelt

2. Runde: Großpostwitz – Schirgiswalde 2,5 : 1,5

In der 2. Runde verloren wir knapp mit 1,5 : 2,5 Punkten. Lutz Lehmann, Gerd-Rainer Lachmann sowie Hagen Lebelt spielten jeweils remis.

3. Runde: Schirgiswalde – Bautzen 3 : 1

In ersten Heimspiel gewannen wir gegen Bautzen mit 3:1. Es siegten: Jörg Reinisch, Bernhard Stolle und Hagen Lebelt

4. Runde: Gersdorf – Schirgiswalde 2,5 : 1,5

Im Kampf um die Tabellenspitze verloren wir knapp mit 1,5 : 2,5 Punkten. Die Partien von Lutz Lehmann, Malte Gaens und Hagen Lebelt endeten jeweils remis.

5. Runde: Schirgiswalde – Bischofswerda 1,5 : 2,5

Auch das letzte Pokalspiel verloren wir knapp mit 1,5 : 2,5 Punkten. Lutz Lehmann erreichte ein Remis und Jörg Reinisch gewann seine Partie.

Mit 4 : 6 Punkten beenden wir das Turnier im Tabellenmittelfeld.

Kinder u. Jugendspiele 2026, Kreis Bautzen

An den Kinder u. Jugendspielen Mitte Juni in Bautzen nahm unsere Nachwuchsspielerin Sarah Hübner in der AK u11w teil und erreichte souverän den 1. Platz in der Mädchenwertung. Sie gewann alle 7 Partien. Herzlichen Glückwunsch!



Sarah (roter Pullover) gewinnt eine Partie. Foto: H. Lebelt

Schachtraining freitags im Sportlerheim Schirgiswalde

ab 17 - 18 Uhr für Schüler/innen

ab 18:30 Uhr für Jugend & Erwachsene

J. Reinisch

Lokale Informationen

Notdienst der Apotheken Großraum Bautzen

Die Dienstbereitschaft geht jeweils von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des Folgetages.

Apothekennotdienst September 2026

01.09.2026	Di.	Drohberg-Apotheke Großpostwitz
02.09.2026	Mi.	Eichen-Apotheke Großdubrau und Kreuz-Apotheke Cunewalde
03.09.2026	Do.	Gesundbrunnen-Apotheke Bautzen
04.09.2026	Fr.	Husaren-Apotheke Bautzen
05.09.2026	Sa.	Aesculap-Apotheke Neschwitz und Linden-Apotheke Sohland
06.09.2026	So.	Husaren-Apotheke Bautzen
07.09.2026	Mo.	Lessing-Apotheke Bautzen
08.09.2026	Di.	Scarabaeus-Apotheke Kirschau und Apotheke am Marktkauf Bautzen
09.09.2026	Mi.	Neue Apotheke Wilthen und Hirsch-Apotheke Weißenberg
10.09.2026	Do.	Ost-Apotheke Bautzen
11.09.2026	Fr.	Pluspunkt-Apotheke Bautzen
12.09.2026	Sa.	Drohberg-Apotheke Großpostwitz
13.09.2026	So.	Lessing-Apotheke Bautzen
14.09.2026	Mo.	Scarabaeus-Apotheke Bautzen
15.09.2026	Di.	Stadt-Apotheke Bautzen
16.09.2026	Mi.	Aesculap-Apotheke Neschwitz und Linden-Apotheke Sohland
17.09.2026	Do.	Ahorn-Apotheke Bautzen
18.09.2026	Fr.	Ost-Apotheke Bautzen
19.09.2026	Sa.	Eichen-Apotheke Großdubrau und Kreuz-Apotheke Cunewalde
20.09.2026	So.	Ost-Apotheke Bautzen
21.09.2026	Mo.	Apotheke zur Brücke Bautzen
22.09.2026	Di.	Drohberg-Apotheke Großpostwitz
23.09.2026	Mi.	Eichen-Apotheke Großdubrau und Kreuz-Apotheke Cunewalde
24.09.2026	Do.	Gesundbrunnen-Apotheke Bautzen
25.09.2026	Fr.	Husaren-Apotheke Bautzen
26.09.2026	Sa.	Scarabaeus-Apotheke Kirschau und Apotheke am Marktkauf Bautzen
27.09.2026	So.	Pluspunkt-Apotheke Bautzen
28.09.2026	Mo.	Lessing-Apotheke Bautzen
29.09.2026	Di.	Scarabaeus-Apotheke Kirschau und Apotheke am Marktkauf Bautzen
30.09.2026	Mi.	Neue Apotheke Wilthen und Hirsch-Apotheke Weißenberg
01.10.2026	Do.	Ost-Apotheke Bautzen
02.10.2026	Fr.	Pluspunkt-Apotheke Bautzen
03.10.2026	Sa.	Gesundbrunnen-Apotheke Bautzen
04.10.2026	So.	Scarabaeus-Apotheke Bautzen

Wir gratulieren

Geburtstage

Die Stadtverwaltung Schirgiswalde-Kirschau gratuliert allen Bürgerinnen und Bürgern, die im September 2026 ihren Geburtstag feiern, recht herzlich. Wir wünschen Gesundheit, Glück und Gottes Segen.



Grafik: ©Marina Lohrbach - stock.adobe.com

GRUSSKARTEN

AUSSERDEM:
POSTKARTEN
MAXIPOSTKARTEN
KLAPPKARTEN

LINUS WITTICH Medien KG
Anfragen & Preisangebote: agentur.herzberg@wittich.de

ab 25 Stück

Valtenbergwichtel e.V.

www.valtenbergwichtel.de

Valtenbergwichtel e.V., Postweg 5, 01904 Neukirch | Lausitz



Valtenbergwichtel e.V.
Postweg 5 | 01904 Neukirch | L.

Tel.: 03 50 51 | 32 0 50
Fax: 03 50 51 | 32 0 57

PRESSEMITTEILUNG

Kontaktstelle Nachbarschaftshilfe im Jugend- und Mehrgenerationenhaus Neukirch/Lausitz

Aktuelle Kursangebote – 14. März „Parkinson“

Helferinnen und Helfer finden / schulen / vermitteln – dies ist kurz zusammengefasst die Mission der Kontaktstellen für Nachbarschaftshilfe in Sachsen. Eine von vier dieser Beratungsstellen des Landkreises Bautzen befindet sich im Jugend- und Mehrgenerationenhaus des Valtenbergwichtel e.V. in Neukirch/Lausitz.

Mit Blick auf 2025 sagte Frau Hofmann: „In Kooperation mit dem Bildungspartner Johanniter Unfallhilfe e.V. haben wir für 2025 zahlreiche Informations- und Weiterbildungsveranstaltungen aufgelegt, die über den Bereich der Nachbarschaftshilfe weit hinausgehen. Damit reagieren wir auf die an uns im letzten Jahr herangetragenen Bedarfe, so auch mit der Veranstaltung am 14. März“ Und weiter: „Die Diagnose Parkinson verändert nicht nur das Leben der Betroffenen, sondern hat auch Auswirkung auf seine engen Bezugspersonen. Sie verlangt von den Angehörigen, mit eingeschränkten Fähigkeiten und veränderten Verhaltensweisen des Erkrankten und den daraus resultierenden Problemen zurechtzukommen. Oftmals sind diese dann überfordert und verunsichert. Der Kurs soll Ihnen helfen die Krankheit zu verstehen und sie erhalten Tipps zur Bewältigung der oftmals schwierigen häuslichen Situation. Damit wird der Umgang mit der Erkrankung erleichtert, wodurch sich der Alltag positiver gestalten lässt. Zusätzlich erhalten sie die Möglichkeit, sich mit anderen Betroffenen auszutauschen.“

In Neukirch berät Mandy Hofmann bedürftige Menschen ebenso wie interessierte Helfende. Immer Dienstag von 15-18 Uhr oder Montag von 10-12 Uhr ist Sie dafür persönlich im Jugend- und Mehrgenerationenhaus Neukirch anzutreffen. Andere Termine können unter 035951-346097 oder per email unter mandy.hofmann@valtenbergwichtel.de gern vereinbart werden.

Wir beachten die DSGVO. Mehr zu diesem Thema erfahren Sie unter www.valtenbergwichtel.de in der Rubrik „Lebensschutz“.

tilo.moritz@valtenbergwichtel.de

Valtenbergwichtel e.V.
Postweg 5, 01904 Neukirch
www.valtenbergwichtel.de

Beschaffungsstellen:
Tele. 0351 8173 0177/002

zuzflr. Beschaffungsstellen:
Coole Women 03427 4630330



umweltfreundlich
www.umweltfreundlich.de

Valtenbergwichtel e.V.
www.valtenbergwichtel.de

Valtenbergwichtel e.V., Bauernweg 5, 01191 Neukirch | Landeshauptstadt Chemnitz



Valtenbergwichtel e.V.
Bauernweg 5 | 01191 Neukirch | L.

Tel.: 03 58 51 | 32 8 55
Fax: 03 58 51 | 32 8 57

Für Rückfragen zur Pressemitteilung wenden Sie sich bitte an:
Valtenbergwichtel e.V.
Tilo Moritz tilo.moritz@valtenbergwichtel.de
Telefon: 01718177022

Bildanlage: Valtenbergwichtel e.V.

Valtenbergwichtel e.V. ist anerkannter freier Träger der Kinder- und Jugendarbeit und hat seinen Sitz in Neukirch im Sozialraum Oberland, im südöstlichen Teil des Landkreises Bautzen. Der Jugendverein Valtenbergwichtel e.V. ist aufgrund seiner jahrelangen Tätigkeit im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit als anerkannter Träger im Landkreis Bautzen bekannt und kooperiert über die Grenzen des eigenen Sozialraumes mit verschiedenen anderen Projekten.

www.vlt.bundlich

Valtenbergwichtel e.V.
Bauernweg 5 | 01191 Neukirch

Geschäftsführer:
Tilo Moritz 0171 | 8177022

Stellv. Geschäftsführerin:
Gabriele Richter 0152 | 6438219

Umwelt

Umwelt Entsorgungstermine September 2026

**Tour 1 – OT Callenberg, Carlsberg, Crostau, Halbendorf/
Geb. Wurbis**

Restmüllentsorgung: 01.09.2026
15.09.2026
29.09.2026

Bioabfallentsorgung: vom 04.05. bis 30.10.2026 wöchentliche
Bioentsorgung: Dienstag

Gelbe Tonne: 03.09.2026
17.09.2026
01.10.2026
Blaue Tonne: 21.09.2026

Tour 2 – OT Bederwitz, Kirschau, Kleinpostwitz, Rodewitz/ Spree, Sonnenberg

Restmüllentsorgung: 03.09.2026
17.09.2026
01.10.2026

Bioabfallentsorgung: vom 04.05. bis 30.10.2026 wöchentliche
Bioentsorgung: Donnerstag

Gelbe Tonne:	11.09.2026 25.09.2026
Blaue Tonne:	02.09.2026 30.09.2026

Tour 3 – OT Neuschirgiswalde, Schirgiswalde

Restmüllentsorgung: 14.09.2026
28.09.2026

Bioabfallentsorgung: vom 04.05. bis 30.10.2026 wöchentliche
Bioentsorgung: Montag

Gelbe Tonne:	14.09.2026
	28.09.2026
Blaue Tonne:	18.09.2026

Termine Schadstoffmobil:

Mittwoch, 23.09.2026	09:00-09:45 Uhr	Crostat, Am Park
Mittwoch, 23.09.2026	10:15-10:45 Uhr	Neuschirgiswalde, Parkplatz „Frische Quelle“
Mittwoch, 23.09.2026	11:15-12:15 Uhr	Schirgiswalde, chem. BHG (Ziegelstraße)
Donnerstag, 24.09.2026	09:00-10:00 Uhr	Kirschau, Körse-Halle

Elektroaltgeräteannahme:

Die Annahmestellen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2026. (bzw. https://www.landkreis-bautzen.de/download/Abfallamt/Abfallkalender_2026.pdf)

Sonstiges

Notrufnummern

Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt	112
Polizei	110
Bundespolizei	03586 76020
SachsenNetze GmbH	035150178880
Gas	0351 50178880
Strom	0351 50178881
Wasser/ Kreiswerke	035934 62999
Abwasser „Obere Spree“	0351 50178882